



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 10.10.2000
COM(2000) 635 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van de voorlopig ingestelde rechten op de invoer van haarborstels van oorsprong uit de Volksrepubliek China, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

- (1) Op 13 augustus 1999 opende de Commissie een antidumpingonderzoek met betrekking tot de invoer van haarborstels van oorsprong uit de Volksrepubliek China, Hongkong, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 967/2000¹ stelde de Commissie een voorlopig antidumpingrecht in op de invoer van haarborstels van oorsprong uit de Volksrepubliek China, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand.
- (3) In dezelfde verordening werd vastgesteld dat de procedure met betrekking tot de invoer van haarborstels van oorsprong uit Hongkong moest worden beëindigd omdat de ingevoerde hoeveelheden tijdens het onderzoektijdvak verwaarloosbaar bleken.
- (4) Bijgaand voorstel voor een verordening van de Raad is gebaseerd op de definitieve vaststellingen met betrekking tot dumping, schade, oorzakelijk verband en het belang van de Gemeenschap waarin de voorlopige conclusies in grote lijnen werden bevestigd.
- (5) Voorgesteld wordt derhalve dat de Raad zijn goedkeuring hecht aan bijgaand voorstel voor een verordening dat niet later dan 7 november 2000 in het Publicatieblad zal moeten worden bekendgemaakt.

¹ PB L 111 van 9.5.2000, blz. 4.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van de voorlopig ingestelde rechten op de invoer van haarborstels van oorsprong uit de Volksrepubliek China, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap² inzonderheid op artikel 9,

Gezien het voorstel dat de Commissie heeft ingediend na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt :

A. VOORLOPIGE MAATREGELEN

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 967/2000³ (de "verordening voorlopig recht") heeft de Commissie een voorlopig antidumpingrecht ingesteld op de invoer van haarborstels van oorsprong uit de Volksrepubliek China ("China"), de Republiek Korea ("Korea"), Taiwan en Thailand.
- (2) In dezelfde verordening werd vastgesteld dat de procedure met betrekking tot de invoer van haarborstels van oorsprong uit Hongkong zou moeten worden beëindigd omdat de ingevoerde hoeveelheden tijdens het onderzoektijdvak verwaarloosbaar waren.

B. VERDERE PROCEDURE

- (3) Na de bekendmaking van de belangrijkste feiten en overwegingen op basis waarvan de Commissie heeft besloten voorlopige maatregelen in te stellen op de invoer van haarborstels van oorsprong uit China, Korea, Taiwan en Thailand ("voorlopige bekendmaking") zetten verschillende belanghebbende partijen hun standpunt schriftelijk uiteen. De partijen die hiertoe een verzoek hadden ingediend, werden tevens in de gelegenheid gesteld hun standpunt mondeling toe te lichten.
- (4) De Commissie bleef alle informatie die zij nodig achtte voor haar definitieve conclusies verzamelen en verifieerde deze.

² PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 van 27 april 1998, PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18.

³ PB L 111 van 9.5.2000, blz. 4.

- (5) Alle belanghebbenden werden in kennis gesteld van de belangrijkste feiten en overwegingen op basis waarvan de Commissie voornemens was de instelling van definitieve antidumpingrechten en de definitieve invordering van de bedragen waarvoor zekerheid was gesteld door middel van het voorlopige recht aan te bevelen ("definitieve bekendmaking"). Er werd een termijn vastgesteld waarbinnen belanghebbenden na deze bekendmaking opmerkingen konden maken.
- (6) De mondelinge en schriftelijke opmerkingen van de partijen werden onderzocht en waar dienstig werden de voorlopige bevindingen dienovereenkomstig aangepast.

C. PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Algemeen

- (7) In overweging 9 van de verordening voorlopig recht werden alle haarborstels die momenteel worden ingedeeld onder GN-code 9603 29 30 voor dit onderzoek beschouwd als één enkel product omdat zij dezelfde basiskenmerken en toepassingen hebben.
- (8) Na de voorlopige bekendmaking verklaarde een aantal belanghebbenden dat haarborstels niet één enkel product vormen maar dat een onderscheid kan worden gemaakt op grond van hun fysieke kenmerken, het productieproces, hun toepassingen en de kwaliteit en prijs.
- (9) Wat de fysieke kenmerken betreft, werd bevestigd dat de meeste haarborstels, ongeacht het productieproces, dezelfde standaardbasisvormen hadden en werden vervaardigd met dezelfde basismaterialen. Slechts zeer marginale hoeveelheden haarborstels werden vervaardigd met bijzondere vormen en materialen.
- (10) Wat hun toepassingen betreft, werd bevestigd dat alle haarborstels in wezen dezelfde toepassingen hadden, namelijk het borstelen, in vorm brengen of ontwarren van mensenhaar. Hoewel bepaalde soorten haarborstels duidelijk zijn bestemd voor bijzondere toepassingen (bijvoorbeeld professionele haarborstels voor kappers) bleek er echter geen duidelijke definitie van wat precies een professionele borstel is of een haarborstel voor privégebruik. Voorts werd vastgesteld dat deze twee zogenaamde groepen producten elkaar in belangrijke mate overlaptten omdat haarborstels voor privégebruik die via de kleinhandel worden verkocht ook voor beroepsdoeleinden kunnen worden gebruikt terwijl professionele haarborstels ook thuis kunnen worden gebruikt door consumenten. Dit duidt op het bestaan van concurrentie en de uitwisselbaarheid van deze soorten zodat het opsplitsen in twee afzonderlijke groepen producten hierdoor onmogelijk wordt.
- (11) Wat de kwaliteit en de prijs betreft, zijn haarborstels in het hogere en het lagere marktsegment waarschijnlijk niet uitwisselbaar maar bleken haarborstels in aangrenzende prijs- en kwaliteitsegmenten van de markt wel uitwisselbaar. Er bestaat derhalve een bepaalde mate van overlapping en concurrentie tussen haarborstels die deel uitmaken van verschillende marktsegmenten.
- (12) Als gevolg van deze overlapping tussen haarborstels die deel uitmaken van verschillende groepen wat betreft de toepassingen, kwaliteit en prijs zijn er geen algemeen aanvaarde criteria aan de hand waarvan haarborstels kunnen worden ingedeeld in verschillende categorieën. Wat de verschillen in de productieproces

betreft, dient tot slot te worden opgemerkt dat deze gewoonlijk alleen relevant zijn wanneer dergelijke verschillen leiden tot verschillen in de fysieke basiskenmerken en toepassingen. Zoals hierboven vermeld, is er in dit geval echter geen sprake van dergelijke verschillen.

- (13) Op deze basis en omdat alle haarborstels bovendien over dezelfde fysieke basiskenmerken en toepassingen beschikten, ondanks verschillen tussen het hogere en lagere segment van het assortiment en, omdat er sprake was van een bepaalde mate van overlapping en concurrentie tussen haarborstels, werd derhalve vastgesteld dat alle producten van het assortiment één enkel product vormden zodat alle haarborstels werden beschouwd als één product.

2. Betrokken product

- (14) Na de voorlopige bekendmaking werden een aantal schijnbaar tegenstrijdige verklaringen ingediend. Enerzijds werd aangevoerd dat haarborstels van mindere kwaliteit alleen werden vervaardigd in de betrokken landen. Anderzijds werd aangevoerd dat gesofisticeerde professionele producten alleen werden vervaardigd in de betrokken landen volgens bijzondere specificaties en ontwerpen en soms met gebruikmaking van bijzondere grondstoffen. Deze tegenstrijdige verklaringen bevestigden alleen maar dat de betrokken landen in feite in staat waren het volledige assortiment dat op de markt wordt aangeboden te vervaardigen en naar de Gemeenschap uit te voeren, zoals ook bleek uit het onderzoek, zelfs indien dit niet naar voren komt uit de invoerstatistieken omdat de gemiddelde prijzen vooral werden bepaald door het leeuwendeel van de invoer dat hoofdzakelijk bestond uit laaggeprijsde haarborstels. In het licht van het bovenstaande worden de in overweging 9 van de verordening voorlopig recht uiteengezette conclusies bevestigd.

3. Soortgelijk product

- (15) Naar aanleiding van de voorlopige bekendmaking werd aangevoerd dat het in de Gemeenschap vervaardigde product niet kon worden beschouwd als een soortgelijk product met het ingevoerde product omdat de productieprocessen voor haarborstels in de betrokken landen en in de Gemeenschap verschillend waren. Gezien bovenstaande conclusies en overeenkomstig de vaste gewoonte van de communautaire instellingen zijn verschillen in het productieproces die geen gevolgen hebben voor de fysieke basiskenmerken en -toepassingen irrelevant voor het vaststellen van het soortgelijk product.
- (16) Voorts werd vastgesteld dat ingevoerde en in de Gemeenschap vervaardigde haarborstels deel uitmaakten van verschillende productsegmenten die niet met elkaar concurreren en derhalve geen soortgelijk product vormden. Zoals hierboven uiteengezet, bleken de exporterende producenten echter producten te vervaardigen die zowel tot het hogere als het lagere marktsegment behoorden. Dit bleek ook te gelden voor de communautaire bedrijfstak.
- (17) In het licht van het bovenstaande wordt overweging 10 van de verordening voorlopig recht hierbij bevestigd, d.w.z. dat haarborstels die werden vervaardigd en verkocht op de binnenlandse markten van Korea, dat werd gebruikt als referentieland voor China, Taiwan en Thailand, of haarborstels die werden vervaardigd en verkocht door de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt, een soortgelijk product

vormen, in de zin van artikel 1, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad⁴ ("de basisverordening").

D. DUMPING

I. China

I.1 Individuele dumpingmarges

- (18) Zoals vermeld in overweging 26 van de verordening voorlopig recht, was de Commissie van oordeel dat de originele steekproefgroep tekortschoot. Daarom, en gezien het aanzienlijk aantal verschillende modellen haarborstels dat uit China werd ingevoerd, werd besloten een alternatieve steekproefmethode toe te passen en de dumpingmarge vast te stellen op basis van de vier best verkochte modellen die werden verkocht door de twee grootste exporteurs, zoals uiteengezet in overweging 28 van de verordening voorlopig recht.
- (19) Nadat de voorlopige maatregelen waren ingesteld, maakten een aantal exporterende producenten bezwaar tegen de steekproefmethode die was toegepast door de Commissie en voerden zij aan dat de Commissie geen gemiddelde dumpingmarge zou moeten vaststellen voor alle ondernemingen die in aanmerking kwamen voor een individuele behandeling.
- (20) De Commissie besloot de steekproefmethode opnieuw te onderzoeken en de basis van de steekproef uit te breiden. Hiertoe verhoogde zij het aantal ondernemingen in de steekproefgroep van de twee grootste tot de vier grootste en maakte zij gebruik van de uitvoer van de vier meest verkochte soorten haarborstels (pneumatisch, cilindrisch, rechthoekig/ovaal van vorm of spiraal- of skeletvormig) die door deze vier ondernemingen werden verkocht. Voorts aanvaardde de Commissie het argument van de exporteurs en paste zij op de ondernemingen in de steekproefgroep individuele marges voor elke onderneming toe in plaats van de gemiddelde marge zoals het geval was bij de voorlopige maatregelen. De twee overige ondernemingen die niet waren geselecteerd voor de steekproefgroep kregen de gemiddelde marge van de vier ondernemingen in de steekproefgroep.

I.2 Normale waarde

- (21) Een exporterende producent vroeg of de normale waarde voor zijn onderneming kon worden vastgesteld op basis van de uitvoerprijzen van Tong Fong Brush Factory Co, Ltd uit Taiwan omdat dit een verbonden onderneming was die soortgelijke soorten haarborstels verkocht. Dit verzoek werd niet aanvaard omdat het de vaste gewoonte is van de communautaire instellingen de voorkeur te geven aan prijzen of berekende waarden in een passend derde land met een markteconomie, zoals bepaald in artikel 2, lid 7, van de basisverordening. In dit geval werd besloten op grond van de in de overwegingen 17 tot en met 20 van de verordening voorlopig recht uiteengezette redenen uit te gaan van Korea als derde land met een markteconomie en niet Taiwan, zoals gevraagd door de exporteur.

⁴ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 van 27 april 1998, PB L 128 van 30. 4. 1998, blz. 18.

- (22) Omdat geen andere nieuwe argumenten werden ingediend, worden de conclusies van overwegingen 13 tot en met 19 van de verordening voorlopig recht met betrekking tot de normale waarde derhalve bevestigd.
- (23) Voor de berekening van de normale waarde besloot de Commissie uiteindelijk zich te baseren op de eerste vijftien basisproducten van de vier best verkochte soorten (pneumatisch, cilindrisch, rechthoekig/ovaal van vorm of spiraal- of skeletvormig) omdat was gebleken dat deze modellen het best vergelijkbaar waren met de door de Chinese exporterende producenten uitgevoerde modellen. In dit verband moet worden opgemerkt dat met de aanpassingen die nodig waren van de Koreaanse normale waarden, in het licht van aanvullende informatie die door de Koreaanse exporteurs was verstrekt (zie overwegingen 29 tot en met 32). tevens rekening werd gehouden bij de Koreaanse normale waarde die was gebruikt voor de berekening van dumping voor China.

I.3 Uitvoerprijzen en vergelijking

- (24) Omdat geen nieuwe argumenten waren ingediend, worden de conclusies zoals werd uiteengezet in de overwegingen 21 tot en met 25 van de verordening voorlopig recht met betrekking tot de uitvoerprijs en de vergelijking bevestigd.

I.4 Dumpingmarge

Individuele dumpingmarges

- (25) De dumpingmarges zijn als volgt :

Kai Fat Brush Factory Ltd/ Ningbo Kai Fat Brush Factory Ltd	39,2%
Lung Tain (Brothers) Company Ltd	75,3%
National Brushes & Plastic Manufactory Ltd	59,2%
Yang Hau (Xiamen) Home Product Ltd	18,4%
Lee Chung Kee Plastic Brush Factory Ltd	26,3%
Long Sure Industries Ltd	26,3%

Dumpingmarge voor niet-medewerkende exporterende producenten

- (26) Een aantal bezwaren werd ingediend tegen de methode die was gebruikt om de dumpingmarge te berekenen voor de niet-medewerkende ondernemingen.
- (27) Het samenwerkingsniveau bij dit onderzoek was echter bijzonder laag (25,9 %) zodat, overeenkomstig de vaste gewoonte van de communautaire instellingen, voor het voorlopig recht gebruikte methode werd gehandhaafd. Op basis van de vergelijking van de herziene gewogen gemiddelde Koreaanse normale waarde met de uitvoerprijs van Eurostat bedraagt de residuele dumpingmarge nu 114 %.

II. Korea

II.1 Normale waarde

- (28) De Koreaans exporterende producent met binnenlandse verkopen verklaarde dat een aantal bedragen voor de verkoop, algemene en administratieve kosten (hierna VA&A) geen verband hielden met de binnenlandse verkoop. Omdat dit argument kon worden gestaafd, werden de binnenlandse VA&A die waren gebruikt voor de berekening van de normale waarde opnieuw berekend aan de hand van het nieuwe bewijsmateriaal. Dit had tevens gevolgen voor de overige Koreaanse producenten die geen binnenlandse verkoop hadden.
- (29) Een andere Koreaanse exporterende producent voerde aan dat de productiekosten (hierna "PK") die werden gebruikt bij de berekening van de normale waarde voor de voorlopige maatregelen als gevolg van een technische fout bij het indienen van het dossier verkeerd waren berekend. Overeenkomstig het ingediende bewijsmateriaal bleek dit inderdaad het geval zodat de PK voor deze producenten werden gewijzigd.
- (30) Dezelfde twee Koreaanse exporterende producenten dienden opmerkingen in over de methode voor de berekening van de winstmarge die moet worden toegevoegd aan de VA&A om te komen tot de berekende normale waarde. Volgens hen vertegenwoordigde de winst berekend op basis van de winstgevende binnenlandse verkoop niet de feitelijke winst van de ondernemingen. Echter, de winst van één van deze ondernemingen kon worden vastgesteld op basis van feitelijke gegevens omdat zij representatieve verkoop had in het kader van normale handelstransacties. Derhalve, overeenkomstig artikel 2, lid 6, van de basisverordening, was de winstmarge gebaseerd op het gewogen gemiddelde van het werkelijke bedrag dat was vastgesteld voor de enige Koreaanse exporterende producent met verkoop in het kader van normale handelstransacties. De door de communautaire instellingen gebruikte methode wordt uitvoerig uiteengezet in de overwegingen 31 tot en met 36 van de verordening voorlopig recht en strookt met de vaste praktijk van de communautaire instellingen.
- (31) Omdat geen andere opmerkingen werden ingediend met betrekking tot de normale waarde worden de in de overwegingen 31 tot en met 36 van de verordening voorlopig recht uiteengezette conclusies bevestigd.

II.2 Uitvoerprijs en vergelijking

- (32) Omdat geen opmerkingen werden ingediend worden de in de overwegingen 37 en 38 van de verordening voorlopig recht uiteengezette conclusies bevestigd.

II.3 Dumpingmarge

Algemene methode

- (33) Omdat geen nieuwe argumenten werden ingediend werd de voor het vaststellen van de voorlopige conclusies gebruikte methode zoals uiteengezet in overweging 39 van de verordening voorlopig recht bevestigd.

Individuele dumpingmarges

- (34) Op grond van overwegingen 28 en 29 zijn de definitief vastgestelde dumpingmarges, uitgedrukt als een percentage van de prijs cif, grens Gemeenschap :

Kumduk Brush Co, Inc	1,7%
Kyung Sung Plastics and Brush Co	4,4%
Seodoo Industrial, Co	11,2%

Dumpingmarge voor de niet-medewerkende exporterende producenten

- (35) De vergelijking van Eurostatcijfers met de gegevens inzake de naar de Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheden van de drie medewerkende Koreaanse exporterende producenten toonden aan dat de medewerking zeer laag was en slechts 66,4 % bedroeg. De residuele dumpingmarge werd derhalve in dit geval vastgesteld op het niveau van het gemiddelde van de vijftig meest gedumpte modellen van de Koreaanse onderneming met binnenlandse verkoop, d.w.z. 19,0 %.

III. Taiwan

- (36) Omdat geen nieuwe argumenten naar voren werden gebracht, worden de in de overwegingen 41 tot en met 46 van de verordening voorlopig recht vermelde conclusies bevestigd.

IV. Thailand

- (37) Omdat geen opmerkingen werden ingediend, worden de in de overwegingen 47 tot en met 49 van de verordening voorlopig recht vermelde conclusies bevestigd.

E. COMMUNAUTAIRE BEDRIJFSTAK

- (38) Omdat geen nieuwe argumenten werden ingediend ten aanzien van de procedure en de criteria om de steekproef samen te stellen, worden de overwegingen 51 tot en met 53 van de verordening voorlopig recht bevestigd. Met de door Industrias Fushima verstrekte informatie kon, wat de communautaire producenten in de steekproefgroep betreft, niet volledig rekening worden gehouden in het voorlopig stadium van het onderzoek zoals uiteengezet in overweging 54 van de verordening voorlopig recht omdat deze niet kon worden samengevoegd bij de informatie van de andere communautaire producenten die deel uitmaakten van de steekproefgroep en de gevraagde informatie hadden verstrekt. Na de bekendmaking van de verordening voorlopig recht verstrekte Industrias Fushima nieuwe informatie die echter nog steeds onvolledig was zodat hiermee geen rekening kon worden gehouden. Vastgesteld werd derhalve dat Industrias Fushima, dat zich weliswaar uitdrukkelijk achter de procedure had geschaard, moest worden uitgesloten van de steekproefgroep.
- (39) Op basis van het bovenstaande wordt vastgesteld dat 10 van de 11 in overweging 7 onder a) van de verordening voorlopig recht vermelde ondernemingen, die de gevraagde informatie hadden verstrekt die vervolgens ter plaatse werd gecontroleerd, de steekproefgroep van de communautaire producenten vormden. Deze tien ondernemingen vertegenwoordigden de grootste representatieve productie en verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak die redelijkerwijs kon

worden onderzocht in de beschikbare tijd en waren representatief wat betreft de omvang van de onderneming, hun productassortiment en de productiestructuur voor de uiteenlopende ondernemingen die de communautaire bedrijfstak vormen.

- (40) Gezien het ontbreken van andere informatie, werden de voorlopige conclusies zoals beschreven in de overwegingen 50 tot en met 61 van de verordening voorlopig recht derhalve bevestigd.

F. SCHADE

1. Communautair verbruik

- (41) Na de voorlopige bekendmaking werd informatie ingediend met betrekking tot de voorlopige beoordeling van het zichtbaar communautair verbruik die vervolgens werd gecontroleerd. Dit leidde tot een nieuwe evaluatie van de voorlopige conclusies.
- (42) Op deze basis steeg het zichtbaar communautair verbruik tussen 1996 en het onderzoekstijdvak ("de betrokken periode") met 32 % van ongeveer 78 miljoen stuks tot ongeveer 103 miljoen stuks.

2. Betrokken invoer

- (43) Omdat geen van de betrokken partijen met argumenten kwam inzake de cumulatieve beoordeling, de hoeveelheden en de prijzen van de betrokken invoer, worden de feiten en conclusies zoals uiteengezet in de overwegingen 67 tot en met 74 van de voorlopige verordening bevestigd.
- (44) De voorlopige conclusies zoals uiteengezet in overweging 70 van de verordening voorlopig recht ten aanzien van het marktaandeel van de betrokken invoer worden op basis van het opnieuw vastgestelde zichtbaar communautair verbruik dienovereenkomstig gewijzigd. Het aandeel van de invoer uit de betrokken landen op de communautaire markt steeg van ongeveer 74 % in 1996 tot ongeveer 81 % tijdens het onderzoekstijdvak. Tussen 1996 en 1997 steeg dit aanzienlijk, namelijk met ongeveer 5 procentpunten; tussen 1997 en 1998 bleef het relatief stabiel om vervolgens vanaf 1998 tot het onderzoekstijdvak weer te stijgen.

3. Situatie van de communautaire bedrijfstak

- (45) Overeenkomstig artikel 3, lid 5, van de basisverordening werden alle relevante economische factoren en indexen die gevolgen hebben voor de toestand van de communautaire bedrijfstak onderzocht.
- (46) Om de schade te kunnen vaststellen die de communautaire bedrijfstak voor haarborstels heeft geleden, werd geen rekening gehouden met de rentabiliteit, de feitelijke of mogelijke negatieve gevolgen voor de cash flow, de lonen, de groei en het vermogen om kapitaal bijeen te brengen. Deze factoren konden namelijk niet afzonderlijk worden vastgesteld voor het betrokken product. Omdat de communautaire bedrijfstak ook andere producten vervaardigt die niet onder de huidige procedure vallen, werden zij alleen verzameld en onderzocht voor alle ondernemingen van de communautaire bedrijfstak tezamen. Onderzoek van deze factoren op basis van de toewijzingen zou reeds impliciet vervat zijn in de evaluatie van andere economische indicatoren van de communautaire bedrijfstak. Het was derhalve bij de analyse van de

trend voor dergelijke factoren niet de bedoeling informatie te verstrekken over de specifieke situatie van de communautaire bedrijfstak voor haarborstels.

- (47) Naar aanleiding van de voorlopige bekendmaking werd informatie ingediend over de economische indicatoren met betrekking tot de situatie van de communautaire bedrijfstak die vervolgens ter plaatse bij de nationale federaties van producenten van borstels en van de communautaire producenten werd gecontroleerd. De voorlopige conclusies zoals uiteengezet in de overwegingen 75 tot en met 84 van de verordening voorlopig recht werden derhalve daar waar van toepassing dienovereenkomstig gewijzigd.

3.1. Gegevens met betrekking tot de communautaire bedrijfstak als geheel

Productie

- (48) De voorlopig vastgestelde neerwaartse trend van de productie van de communautaire bedrijfstak wordt versterkt omdat bleek dat tijdens de betrokken periode de geproduceerde hoeveelheden waren gedaald van ongeveer 23 miljoen stuks tot ongeveer 19,5 miljoen stuks, d.w.z. met ongeveer 14 %. De belangrijkste daling vond plaats tussen 1997 en 1998, namelijk met 9 % en de productie daalde nog verder, namelijk met 3 % van 1998 tot het onderzoektijdvak.

Verkochte hoeveelheden en marktaandeel

- (49) Terwijl het communautair verbruik tijdens de betrokken periode met ongeveer 92 % steeg, daalden de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak met ongeveer 7 % van ongeveer 13 miljoen stuks tot ongeveer 12 miljoen stuks. De verkoop daalde sterk tussen 1996 en 1998, namelijk met 16 %, hoewel ze daarna gedeeltelijk herstelde, namelijk met 9 % tussen 1998 en het onderzoektijdvak doch zonder opnieuw het peil van 1996 te bereiken.
- (50) Het overeenkomstige marktaandeel van de communautaire bedrijfstak daalde van ongeveer 17 % in 1996 tot 12 % tijdens het onderzoektijdvak. Het daalde scherp tussen 1996 en 1998, namelijk met ongeveer 6 procentpunten en steeg licht van 1998 tot het onderzoektijdvak zonder echter het niveau van voorheen te bereiken.

Werkgelegenheid

- (51) De dalende trend voor de werkgelegenheid in de communautaire bedrijfstak voor haarborstels zoals vastgesteld in de overwegingen 83 en 84 van de verordening voorlopig recht werd bevestigd, hoewel het werkgelegenheidsniveau tijdens het onderzoektijdvak aanzienlijk hoger bleek te zijn, namelijk 1280 werknemers in plaats van 770 werknemers. Deze herziening is het gevolg van het feit dat de voorlopig vastgestelde cijfers voor de werkgelegenheid alleen golden voor de situatie in een aantal lidstaten waar haarborstels worden vervaardigd.

3.2. Gegevens met betrekking tot de communautaire producenten in de steekproefgroep

Prijzen

- (52) Voorlopig werd vastgesteld dat de verkoopprijzen van de communautaire bedrijfstak tijdens de betrokken periode relatief stabiel bleven hoewel zij tussen 1998 en het onderzoektijdvak een lichte daling vertoonden. De over het algemeen stabiele trend

werd bevestigd hoewel er tussen 1998 en het onderzoektijdvak een stijging was te zien van 1,57 euro tot 1,62 euro.

Investerings

- (53) Tijdens de betrokken periode verdubbelden de communautaire producenten die deel uitmaakten van de steekproefgroep hun investeringen, die tijdens het onderzoektijdvak ongeveer 316.000 euro bedroegen.

Winstgevendheid

- (54) Tijdens de betrokken periode steeg de winstgevendheid van de communautaire producenten in de steekproefgroep van ongeveer -0,1 % tot ongeveer 1,0 %.

4. Conclusies inzake schade

- (55) Na de bekendmaking van de voorlopige conclusies werd aangevoerd dat de communautaire bedrijfstak geen aanmerkelijke schade in de zin van artikel 3 van de basisverordening heeft geleden omdat indicatoren met betrekking tot de productie, de capaciteit, de verkoop, de prijzen, de investeringen en de winstgevendheid tijdens de betrokken periode stabiel bleven of zelfs verbeterden.
- (56) Tijdens de betrokken periode verslechterde de situatie van de communautaire bedrijfstak echter. Zijn aandeel van de communautaire markt daalde tijdens de betrokken periode met 5 procentpunten en de verkochte hoeveelheden daalden tegelijkertijd met 7 % terwijl het communautair verbruik tijdens dezelfde periode met 32 % toenam. Er was sprake van aanzienlijke prijsontersbieding alsmede kostenverhogingen die niet konden worden doorberekend; de communautaire bedrijfstak kon tijdens de betrokken periode zijn verkoopprijzen namelijk niet verhogen omdat hij was overgestapt op modellen in het hoge marktsegment. De geringe verbetering van de winstgevendheid en de investeringen ging bovendien ten koste van een belangrijke inkrimping van de productie en de verkochte hoeveelheden.
- (57) De licht stijgende lijn van bepaalde economische indicatoren vlak voor het onderzoektijdvak wijst erop dat de communautaire bedrijfstak was samengesteld uit ondernemingen die tot dusverre sterk genoeg waren om de concurrentie van de met dumping ingevoerde producten te overleven en die machines en andere bedrijfsmiddelen hadden overgenomen van andere ondernemingen die later gestopt waren met de productie van haarborstels in de Gemeenschap. Onder deze omstandigheden rechtvaardigt de over het algemeen dalende trend van de verkochte hoeveelheden en de productie, de capaciteitsbenutting en de werkgelegenheid alsmede het verlies van marktaandeel de conclusie dat de communautaire bedrijfstak aanmerkelijke schade heeft geleden.
- (58) Bovengenoemd argument werd derhalve afgewezen en de conclusie dat de communautaire bedrijfstak aanmerkelijke schade heeft geleden, zoals uiteengezet in de overwegingen 91 tot en met 95 van de verordening voorlopig recht, wordt bevestigd.

G. OORZAKELIJK VERBAND

- (59) In de overwegingen 96 tot en met 111 van de verordening voorlopig recht stelde de Commissie vast dat de met dumping ingevoerde haarborstels schade hadden berokkend aan de communautaire bedrijfstak. Na de bekendmaking van de voorlopige

conclusies en de publicatie van de verordening voorlopig recht verklaarden een aantal belanghebbenden dat de schade die was geleden door de communautaire bedrijfstak was veroorzaakt door andere factoren.

- (60) Zij waren van oordeel dat de aanmerkelijke schade die de communautaire bedrijfstak had geleden niet was veroorzaakt door de met dumping ingevoerde producten omdat deze behoorden tot verschillende marktsegmenten, d.w.z. dat de met dumping ingevoerde producten deel uitmaakten van het marktsegment van lage kwaliteit terwijl de haarborstels die in de Gemeenschap worden vervaardigd deel uitmaken van hogere marktsegmenten. Zoals reeds uiteengezet onder punt C), moeten deze argumenten worden afgewezen omdat het in de Gemeenschap vervaardigde product moet worden beschouwd als een soortgelijk product ten opzichte van het ingevoerde product en omdat zowel de communautaire bedrijfstak als de exporterende producenten producten bleken te vervaardigen en te verkopen in zowel het hogere als het lage marktsegment via dezelfde verkoopkanalen.
- (61) Voorts werd aangevoerd dat de aanmerkelijke schade niet was veroorzaakt door de met dumping ingevoerde producten maar door het besluit van de communautaire producenten om over te stappen op producten in het hogere marktsegment waardoor zij niet konden profiteren van de expansie van de vraag naar producten in lage marktsegmenten, zoals de exporterende producenten. Zoals reeds vermeld bij punt C, was er sprake van een belangrijke mate van overlapping en concurrentie tussen haarborstels in de verschillende groepen en bestond er geen duidelijke scheidslijn in het assortiment haarborstels. Omdat zowel de exporterende producenten als de communautaire bedrijfstak het volledige assortiment van producten vervaardigen en verkopen zijn de met dumping ingevoerde producten rechtstreeks concurrerend met de door de communautaire bedrijfstak vervaardigde en verkochte producten.
- (62) Tevens bleek dat de met dumping ingevoerde producten ongeveer 81 % van de communautaire markt vertegenwoordigden en de prijsontwikkeling bepaalden, dat de prijzen van de communautaire bedrijfstak aanzienlijk werden onderboden door die van de met dumping ingevoerde producten die tot dezelfde marktsegmenten bleken te behoren en werden verkocht via dezelfde verkoopkanalen en dat de communautaire bedrijfstak als gevolg van deze invoer de kostenstijgingen niet kon doorberekenen. De communautaire bedrijfstak zag zich als gevolg van druk van de laaggeprijsde invoer gedwongen zijn productieactiviteiten van bepaalde modellen in het lagere marktsegment op te geven. Deze zijn echter nodig om de kritische massa te bereiken voor productie en verkoop die de communautaire bedrijfstak nodig heeft om zijn vaste kosten te dekken. Bovengenoemd argument moest derhalve worden afgewezen.
- (63) Tot slot werd aangevoerd dat de communautaire bedrijfstak bestond uit kleine ondernemingen, soms met ambachtelijke productie, die niet konden inspelen op of zich konden aanpassen aan de behoeften van de markt en de fluctuerende vraag, omdat zij niet over adequate machines beschikten en de concurrentie met exporterende producenten uit de betrokken landen niet aankonden wat betreft het assortiment, de innovatie en het actief marktgedrag.
- (64) De communautaire bedrijfstak wordt gekenmerkt door een groot aantal ondernemingen, in veel gevallen kleine en middelgrote ondernemingen, die uiteenlopend gedrag vertonen wat betreft hun concurrentievermogen, productontwikkeling en marktgedrag in het algemeen (zie overweging 64 van de verordening voorlopig recht). De communautaire bedrijfstak als geheel bleek een

bepaald investeringspeil te handhaven en had zijn machines vervangen, gemoderniseerd en aangevuld om de efficiëntie van zijn fabrieken te verbeteren en een uitgebreider assortiment te kunnen aanbieden tegen concurrerende prijzen. De communautaire bedrijfstak ontwikkelde bovendien nieuwe modellen haarborstels om te kunnen inspelen op de fluctuerende vraag en stelde zich actief en concurrerend op in de exportmarkten (zie overwegingen 113 tot en met 116 van de verordening voorlopig recht).

- (65) Op basis van het bovenstaande worden deze argumenten derhalve afgewezen. De voorlopige conclusies zoals uiteengezet in de overwegingen 96 tot en met 111 van de verordening voorlopig recht worden derhalve bevestigd, d.w.z. dat de aanmerkelijke schade die de communautaire bedrijfstak heeft geleden, werd veroorzaakt door de invoer van haarborstels van oorsprong uit de betrokken landen.

H. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

- (66) Na de bekendmaking van de voorlopige conclusies en de publicatie van de verordening voorlopig recht werden bepaalde argumenten naar voren gebracht met betrekking tot de beoordeling van het belang van de Gemeenschap in de overwegingen 112 tot en met 132 van de verordening voorlopig recht.

1. De communautaire bedrijfstak

- (67) Aangevoerd werd dat de maatregelen geen positieve gevolgen zouden hebben voor de situatie van de communautaire bedrijfstak omdat deze niet in staat was zich aan te passen aan de fluctuerende vraag door zijn productie aanzienlijk te verhogen en omdat de productie zich mogelijk zou kunnen verplaatsen van de betrokken landen naar andere derde landen. Voorts werd aangevoerd dat de situatie van de communautaire bedrijfstak van haarborstels in dit opzicht vergelijkbaar was met die van producenten van handtassen van kunststof en van textiel⁵ en dat dienovereenkomstig in dit geval geen maatregelen zouden moeten worden genomen.
- (68) De communautaire bedrijfstak bleek in dit opzicht levensvatbaar, hij had zijn productie geautomatiseerd en gerationaliseerd, hij was in staat om te produceren voor een belangrijk groter deel van de communautaire markt dan momenteel het geval is en bleek ook in staat de concurrentie van een eerlijk geprijsde invoer van haarborstels van oorsprong uit de betrokken landen of andere derde landen het hoofd te bieden.
- (69) Omdat het definitief vastgestelde recht relatief laag is voor een aantal exporterende producenten in de betrokken landen is een verschuiving van hun productiefaciliteiten naar andere derde landen niet waarschijnlijk. Anderzijds kan niet worden uitgesloten dat andere exporterende producenten in de betrokken landen kunnen besluiten hun productiefaciliteiten naar andere derde landen te verschuiven. Omdat een aantal exporterende producenten in de betrokken landen kleine en middelgrote ondernemingen zijn en verplaatsing van productiefaciliteiten voor haarborstels bepaalde investeringen vereist, zal een verschuiving van een aantal van de

⁵ Verordening (EG) nr. 1567/97 van de Raad van 1 augustus 1997 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van handtassen van leder van oorsprong uit de Volksrepubliek China en tot beëindiging van de procedure betreffende de invoer van handtassen van kunststof en van textiel van oorsprong uit de Volksrepubliek China, PB L 208 van 2.8.1997, blz. 31.

productiefaciliteiten van de exporterende producenten naar andere derde landen over het geheel genomen de doelmatigheid van de maatregelen niet in gevaar brengen.

- (70) Hierbij moet worden benadrukt dat gezien het feit dat bepaalde exporterende producenten over productiefaciliteiten in een aantal van de betrokken landen beschikken, niet kan worden uitgesloten dat zij hun productiefaciliteiten zullen verplaatsen naar landen met de laagste rechten⁶. Omdat verplaatsing van de productieactiviteiten investeringen met zich brengt zou dit de doelmatigheid van eventuele maatregelen evenmin in gevaar brengen. Het argument werd derhalve afgewezen.
- (71) Wat de vergelijking betreft tussen de huidige procedure en die van de handtassen van kunststof moet erop worden gewezen dat de klagende communautaire bedrijfstak in deze procedure nog over een belangrijk marktaandeel beschikt en de afgelopen paar jaar belangrijke investeringen heeft gedaan voor haarborstels hetgeen een duidelijk onderscheid vormt tussen deze bedrijfstak en die van de handtassen van kunststof. Het argument werd derhalve afgewezen.
- (72) Omdat met betrekking tot deze argumenten geen nieuw bewijsmateriaal werd ingediend worden de conclusies van de overwegingen 113 tot en met 119 van de verordening voorlopig recht derhalve bevestigd.

2. Leveranciers van grondstoffen voor haarborstels

- (73) Omdat hierover geen nieuwe informatie werd ingediend worden de overwegingen 120 tot en met 122 van de verordening voorlopig recht hierbij bevestigd.

3. Niet verbonden importeurs en handelaars in de Gemeenschap

- (74) In de overwegingen 123 tot en met 126 van de verordening voorlopig recht werd vastgesteld dat er geen werkgelegenheid of belangrijke investeringen waren die rechtstreeks verband hielden met haarborstels voor niet-verbonden importeurs of handelaars in de Gemeenschap omdat zij zich ook bezighielden met een aantal andere producten. Voorlopig werd derhalve vastgesteld dat eventuele antidumpingmaatregelen zeer waarschijnlijk geen belangrijke gevolgen zouden hebben voor deze ondernemers. Na de bekendmaking van de voorlopige conclusies en de publicatie van de verordening voorlopig recht voerde een aantal belanghebbenden aan dat vaststelling van maatregelen over het algemeen negatieve economische gevolgen zou hebben voor de distributieketen van haarborstels als geheel.
- (75) De distributieketen in de Gemeenschap bestaat uit onafhankelijke kleinhandelaren, merkzaken en warenhuizen, niet gespecialiseerde supermarkten en kappers. Zij bestellen haarborstels bij niet-verbonden importeurs of halen deze zelf rechtstreeks uit

⁶ Omdat de individuele rechten van toepassing zijn op producten die worden vervaardigd door de in het dictum van de verordening vermelde ondernemingen zal van ondernemingen die in aanmerking komen voor individuele antidumpingrechten dan ook worden gevraagd productiecertificaten voor te leggen.

Ingevoerde producten die zijn vervaardigd door andere ondernemingen die niet specifiek zijn genoemd in het dictum van de verordening, kunnen niet in aanmerking komen voor deze percentages en zullen onderworpen zijn aan het recht dat van toepassing is op "alle overige ondernemingen". Ondernemingen dienen in dat geval bij de Commissie een in de overwegingen 101 en 102 beschreven verzoek in te dienen.

de betrokken landen. Uit een uitvoerige analyse van de situatie van elk verkoopkanaal voor haarborstels in de Gemeenschap alsmede van de situatie van niet-verbonden importeurs gebaseerd op de beperkte informatie die was ingediend door zowel de medewerkende als andere belanghebbenden bleek dat haarborstels slechts een gering deel uitmaken van hun assortiment haaraccessoires en van hun omzet. Deze ondernemingen bleken hun haarborstels in de meeste gevallen van verschillende leveranciers te betrekken, d.w.z. de betrokken landen en producenten in de Gemeenschap. Deze tussenpersonen bleken bovendien hoge handelsmarges te hanteren, d.w.z. meer dan 200 %. De invoer uit de betrokken landen bleek derhalve de consument te bereiken tegen prijzen die verschillende malen hoger waren dan de invoerprijs waarbij de prijs hoger werd naar gelang van het aantal extra stappen in de distributieketen. De situatie van de verschillende handelaars in de distributieketen voor haarborstels zou derhalve waarschijnlijk geen gevolgen ondervinden van vaststelling van maatregelen.]

- (76) Voorts werd aangevoerd dat de beoordeling in de overwegingen 123 tot en met 126 van de verordening voorlopig recht met betrekking tot de situatie van de niet-verbonden importeurs niet representatief was omdat deze was gebaseerd op slechts negen antwoorden en een groot aantal ondernemingen in de Gemeenschap niet op de hoogte was van de procedure. De onmiddellijke tenuitvoerlegging van de voorlopige maatregelen, d.w.z. op de dag volgende op die van hun bekendmaking, zonder enige voorafgaande waarschuwing aan de belanghebbenden werd bovendien buiten proporties geacht omdat de maatregelen betrekking hadden op goederen die lang voor de inwerkingtreding van de verordening voorlopig recht waren besteld. Voorts werd aangevoerd dat haarborstels het belangrijkste deel van het assortiment haaraccessoires vormen voor niet-verbonden importeurs en dat een prijsverhoging van haarborstels negatieve gevolgen zou hebben voor de verkoop van hun volledige assortiment, dat de communautaire bedrijfstak waarschijnlijk niet zou kunnen voldoen aan de vraag en geen innovatieve producten en producten in het lage tot middelhoge marktsegment zou kunnen leveren en dat de voorlopige maatregelen hun winstmarges reeds hadden verlaagd en dat een aantal van hen zich hierdoor gedwongen zou zien personeel af te vloeien of over te stappen op andere producten. Tot slot werd aangevoerd dat deze maatregelen, gezien het niveau van de voorlopig vastgestelde maatregelen en met name het specifieke residuele recht voor China, niet in het belang zouden zijn van de Gemeenschap omdat deze ertoe zouden leiden dat de invoer van haarborstels volledig zou komen stil te liggen.
- (77) De voorlopige conclusies zijn gebaseerd op gecontroleerde informatie van de medewerkende niet-verbonden importeurs en handelaars. De medewerking van deze ondernemingen was bijzonder gering ondanks het aantal vragenlijsten dat werd verstuurd en de contacten met bepaalde organisaties van niet-verbonden importeurs en handelaars in de Gemeenschap. Voorts werd naar behoren rekening gehouden met argumenten die waren ingediend door een aantal belanghebbenden onmiddellijk nadat de voorlopige maatregelen waren ingesteld.
- (78) Wat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de voorlopige maatregelen betreft, moge erop worden gewezen dat het bericht van inleiding van een antidumpingprocedure in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen wordt bekendgemaakt dat toegankelijk is voor alle partijen in de Gemeenschap. Voorts worden ondernemingen in de Gemeenschap er in dit bericht op gewezen dat 60 dagen na publicatie ervan voorlopige maatregelen zouden kunnen worden ingesteld en dat producten die worden

ingevoerd na deze datum het risico lopen te worden onderworpen aan voorlopige maatregelen.

- (79) Het onderzoek bevestigde de voorlopige conclusie dat haarborstels slechts een gering deel vertegenwoordigen van de omzet van deze importeurs (5 à 10 % voor de meeste medewerkende ondernemingen) en dat haarborstels niet de basisactiviteit vormen voor deze ondernemingen, zodat de gevolgen van een prijsverhoging voor niet-verbonden importeurs niet aanzienlijk zullen zijn.
- (80) Omdat de vraagzijde, zoals vermeld in overweging 98 van de verordening voorlopig recht vooral wordt gekenmerkt door aankopers die over een belangrijke koopkracht beschikken, kan niet worden uitgesloten dat de marges van de niet-verbonden importeurs voor haarborstels onder druk zouden komen. Het is dan ook niet uitgesloten dat een aantal importeurs negatieve gevolgen zal ondervinden van de instelling van antidumpingmaatregelen.
- (81) Gezien het lage niveau van de definitieve maatregelen voor de exporterende producenten in een aantal betrokken landen en de verandering van de hoogte en de vorm van het definitief residueel recht voor China is het niet waarschijnlijk dat de invoer komt stil te liggen doch veeleer zal worden voortgezet, zij het tegen niet-dumpingprijzen. Voorts werd bevestigd dat bepaalde niet-verbonden importeurs reeds waren overgestapt, zelfs als was dit slechts gedeeltelijk, op bestaande alternatieve toeleveringsbronnen zoals haarborstels van oorsprong uit derde landen of haarborstels die worden vervaardigd in de Gemeenschap. Niet-verbonden importeurs zouden hun klanten derhalve hun assortiment haarborstels kunnen blijven leveren en, zoals voorlopig werd vastgesteld, tegen prijzen die niet aanzienlijk hoger zouden zijn dan de huidige prijzen.
- (82) Vaststelling van antidumpingmaatregelen op haarborstels van oorsprong uit de betrokken landen zouden derhalve geen belangrijke gevolgen hebben voor de financiële situatie van de niet-verbonden importeurs van haarborstels of de ondernemers in de distributieketen als geheel, met name omdat deze ondernemingen niet uitsluitend handelden in het betrokken product maar in een breed assortiment. De voorlopige conclusies zoals uiteengezet in de overwegingen 123 tot en met 126 van de verordening voorlopig recht worden derhalve bevestigd.

4. Consumenten

- (83) Hoewel geen opmerkingen werden ontvangen van consumenten of consumentenorganisaties nadat de verordening voorlopig recht was gepubliceerd, voerde een aantal partijen aan dat antidumpingmaatregelen ernstige gevolgen zouden hebben voor de consument in de Gemeenschap en vooral in de lagere inkomensgroep. Dit argument had betrekking op een meer algemeen argument over het niveau van de voorlopig ingestelde specifieke residuele rechten op de invoer van oorsprong uit China die volgens de belanghebbenden buiten proportie waren omdat deze rechten zouden leiden tot invoerprijzen, ná inkleding, die verschillende malen hoger waren dan de uitvoerprijzen en derhalve zouden leiden tot het verdwijnen van de invoer van laaggeprijsde haarborstels of tot belangrijke prijsverhogingen voor deze producten en derhalve gevolgen zouden hebben voor de situatie van de consumenten.
- (84) De potentiële gevolgen van eventuele maatregelen voor de aankoopprijs van consumenten werden derhalve uitvoerig onderzocht. Vastgesteld werd dat de

communautaire bedrijfstak (met een marktaandeel van 12 % en een gemiddelde prijs van ongeveer 1,6 €) waarschijnlijk niet zijn prijzen zou kunnen verhogen zonder dat dit een mogelijke verslechtering van de huidige negatieve trend van het marktaandeel tot gevolg zou hebben.

- (85) Voor invoer uit derde landen die ongeveer 5 % van de markt bestrijkt zouden er evenmin belangrijke prijsverhogingen kunnen worden gevraagd omdat de prijzen voor haarborstels worden bepaald door de prijsstrategie van de exporterende producenten in de betrokken landen en door het distributiesysteem in de Gemeenschap dat over een belangrijke koopkracht beschikt.
- (86) De gemiddelde prijzen van invoer van Korea en Taiwan liggen hoger dan die van de andere betrokken invoer. Thailand (met een marktaandeel dat aanzienlijk lager is dan dat van China, d.w.z. ongeveer 10 % tijdens het onderzoektijdvak en een gemiddelde prijs van 0,31 €) zal evenmin belangrijke prijsverhogingen kunnen doorvoeren. Gezien het nationaal recht dat voor dit land geldt (d.w.z. ongeveer 48 %), kan niet worden uitgesloten dat de verkoopprijs in de Gemeenschap van haarborstels van oorsprong uit Thailand wordt verhoogd. De gemiddelde maximale gevolgen van de definitieve maatregelen voor de consumenten zouden 0,14 € per haarborstel bedragen afhankelijk, zoals hieronder uiteengezet, van de mate waarin de distributieketen besluit zijn marges te handhaven en de rechten volledig door te berekenen naar de consumenten.
- (87) Het marktaandeel van China bedraagt ongeveer 61 % (met een gemiddelde prijs van 0,41 € per haarborstel) en gezien het recht zouden de gemiddelde maximale verwachte gevolgen van de definitieve maatregelen voor de consumenten van alle invoer uit China tezamen ongeveer 0,4 € per haarborstel bedragen.
- (88) Alleen indien de distributieketen besluit zijn marges ongewijzigd te laten en alle eventuele kostverhogingen volledig door te berekenen aan de consumenten, zou de overeenkomstige prijsverhoging per haarborstel door de consumenten moeten worden betaald. Omdat het gemiddeld verbruik van haarborstels per hoofd van de bevolking in de Gemeenschap echter minder dan één stuk per persoon per jaar bedraagt, zouden de gevolgen van de maatregelen voor de consumenten ook dan duidelijk marginaal blijven.
- (89) Omdat het definitief recht lager is dan het specifiek residueel recht dat voorlopig werd ingesteld op de invoer van oorsprong uit China en bovendien een ad valorem recht is zullen de gevolgen voor de verkoopprijzen aan de eindverbruikers minder belangrijk zijn en heeft het recht proportioneel gezien dezelfde gevolgen voor producten in het lage, middelhoge of hoge marktsegment.
- (90) Omdat geen nieuwe elementen waren ingediend en er geen reacties waren van consumentenorganisaties, werd vastgesteld dat de gevolgen van de definitieve maatregelen voor de consumenten van de betrokken haarborstels waarschijnlijk minimaal zullen zijn en worden de voorlopige bevindingen van de overweging 127 tot en met 129 dienovereenkomstig bevestigd.

5. Mededinging en handelsversturende gevolgen

- (91) Aangevoerd werd dat antidumpingmaatregelen van invloed zouden zijn op de concurrentie omdat de vraag zou gaan dalen en het aanbod voor consumenten kleiner zou worden.

- (92) Gezien de bescheiden rechten voor een aantal exporterende producenten en de betrokken landen alsmede de hierboven uiteengezette lengte en hoge handelsmarges van de distributieketen, zullen de prijzen van haarborstels zeer waarschijnlijk niet aanzienlijk stijgen zodat de vraag waarschijnlijk evenmin zal dalen.
- (93) Wat betreft het kleinere aanbod voor de consumenten, leek de communautaire bedrijfstak in staat een groter deel van de communautaire markt van haarborstels te kunnen voorzien dan momenteel het geval is. Verwacht wordt dat exporterende producenten uit de betrokken landen naar de Gemeenschap zullen blijven uitvoeren, zij het tegen niet-dumping prijzen. Gezien het niveau van het definitief residueel recht voor invoer van oorsprong uit China zal de invoer van haarborstels van oorsprong uit dit land waarschijnlijk niet worden stilgezet maar zeer waarschijnlijk ook worden voortgezet tegen niet-dumping prijzen. Er zullen derhalve tal van ondernemingen aanwezig zijn op de markt die kunnen voldoen aan de vraag en een breed assortiment kunnen aanbieden. De conclusies van de overwegingen 130 en 131 van de verordening voorlopig recht worden derhalve bevestigd, d.w.z. instelling van eventuele antidumpingrechten zal de keuze van de consument derhalve niet in belangrijke mate beperken of de concurrentie verzwakken.

6. Conclusie inzake het belang van de Gemeenschap

- (94) Na de verschillende belangen in kwestie te hebben onderzocht is de Commissie van oordeel dat er geen dringende redenen zijn om geen maatregelen in te stellen tegen de invoer met dumping in kwestie. De in overweging 132 van de verordening voorlopig recht uiteengezette conclusies worden derhalve bevestigd.

I. DEFINITIEF ANTIDUMPINGRECHT

1. Niveau waarop de schade wordt tenietgedaan

- (95) Overeenkomstig het onder D vermelde verzoek van een aantal exporterende producenten naar aanleiding van de bekendmaking van de voorlopige maatregelen om individuele dumpingmarges in te stellen voor ondernemingen die in aanmerking kwamen voor een individuele behandeling, werden eveneens individuele niveaus vastgesteld waarop de schade wordt tenietgedaan voor de zeven Chinese exporterende producenten die in aanmerking kwamen voor een individuele behandeling overeenkomstig de in de overwegingen 135 en 136 van de verordening voorlopig recht uiteengezette methode. Het niveau waarop de schade wordt tenietgedaan bleek in alle gevallen hoger dan de vastgestelde dumpingmarges.
- (96) Omdat geen nieuwe argumenten naar voren werden gebracht wordt de algemene methode om het peil te bepalen waarop de schade wordt tenietgedaan, van de overwegingen 133 tot en met 136 van de verordening voorlopig recht derhalve bevestigd.

2. Vorm en niveau van het definitief antidumpingrecht

- (97) Op grond van de in de overweging 138 van de verordening voorlopig recht uiteengezette redenen (d.w.z. de geringe samenwerking van de Chinese producenten) was voorlopig een residueel specifiek recht (van 0,55 €) ingesteld op de invoer van oorsprong uit China. Nadat voorlopige maatregelen waren ingesteld voerden een aantal belanghebbenden aan dat de gevolgen van het specifiek residueel recht dat

voorlopig was ingesteld op invoer van oorsprong uit China buiten proportie was omdat, zoals hierboven vermeld, de invoerprijzen na betaling van rechten een aantal malen hoger kwamen te liggen.

- (98) Omdat er een breed assortiment haarborstels bestaat, een groot deel van de prijzen van de invoer van de medewerkende Chinese exporterende producenten varieerde van 0,10 en 0,30 € en er geen aanwijzingen waren dat de situatie sterk zou verschillen voor de niet-medewerkende exporterende producenten, zouden de gevolgen van een specifiek residueel recht zeer waarschijnlijk buiten verhouding zijn voor producten in het lagere marktsegment. Een ad valorem residueel recht, d.w.z. 114 %, dient derhalve te worden ingesteld op de invoer van haarborstels van oorsprong uit China in plaats van het specifiek residueel recht dat voorlopig werd ingesteld.
- (99) Overeenkomstig artikel 9, lid 4 van de basisverordening werden de definitieve rechten beperkt tot de vastgestelde dumpingmarge in gevallen waarin de dumpingmarges die waren vastgesteld voor specifieke exporterende producenten lager waren dan de overeenkomstige verhogingen van de invoerprijzen die noodzakelijk waren om de schade teniet te doen, hetgeen het geval was voor alle exporterende producenten.
- (100) Deze rechten, uitgedrukt in de percentage van de nettoprijs, CIF, franco grens-Gemeenschap, vóór inklaring, bedragen :

China

Kai Fat Brush Factory Ltd and Wangjiang Xiaoxiang Longxiang Machine Fty 39,2%

Lee Chung Kee Plastic Brush Factory Ltd and Long Gang Xin Sheng Chung Hing Plastic & Metal Factory 26,3%

Long Sure Industries Ltd 26,3%

Lung Tain (Brothers) Company Ltd and Sun Sang Metal & Plastic Toys Mfy 75,3%

National Brushes & Plastic Manufactory Ltd and National Plastic Manufactory 59,2%

Ningbo Kai Fat Brush Factory Ltd 39,2%

Yang Hau (Xiamen) Home Product Ltd 18,4%

Alle ondernemingen 114%

Korea

Kumduk Brush Co, Inc 0%

Kyung Sung Plastic & Brushes Co 4,4%

Seodoo Industrial, Co 11,2%

Alle ondernemingen 19,0%

Taiwan

Tong Fong Brush Factory Co Ltd 2,6%

Alle ondernemingen 11,9%

Thailand

Alle ondernemingen 48,4%

- (101) De individuele antidumpingrechten in deze verordening werden vastgesteld op basis van de conclusies van het huidig onderzoek. Zij geven derhalve een beeld van de situatie die werd aangetroffen tijdens het onderzoek ten aanzien van deze ondernemingen. Deze rechten (in tegenstelling tot het nationaal recht dat van toepassing is op "alle overige ondernemingen") zijn derhalve uitsluitend van toepassing op de invoer van producten van oorsprong uit het betrokken land die worden vervaardigd door de vermelde ondernemingen en derhalve door de specifiek vermelde rechtspersonen. Ingevoerde producten die worden vervaardigd door andere ondernemingen die niet specifiek met naam zijn vermeld in het dictum van deze verordening, met inbegrip van eenheden die verbonden zijn met de specifiek genoemde ondernemingen, kunnen niet in aanmerking komen voor deze rechten en zijn onderworpen aan het recht dat van toepassing is op "alle overige ondernemingen".
- (102) Alle verzoeken om toepassing van deze voor individuele ondernemingen geldende antidumpingrechten (bijvoorbeeld ingevolge een naamswijziging van de rechtspersoon, oprichting van een nieuwe productie- of verkoopentiteit) dienen ten spoedigste aan de Commissie⁷ te worden gericht, vergezeld van alle relevante informatie, in het bijzonder betreffende eventuele wijzigingen in de activiteiten van de onderneming met betrekking tot de productie, de binnenlandse verkoop en de verkoop voor uitvoer in verband met bijvoorbeeld deze naamsverandering of deze wijziging in de productie- en verkoopentiteiten. De Commissie zal in voorkomend geval, na raadpleging van het Raadgevend Comité, de verordening dienovereenkomstig wijzigen door de lijst van voor individuele rechten in aanmerking komende ondernemingen aan te passen.

J. INVORDERING VAN VOORLOPIGE RECHTEN

- (103) Gezien de hoogte van de dumpingmarges die zijn vastgesteld voor de exporterende producenten en in het licht van de ernstige schade die was berokkend aan de communautaire bedrijfstak, wordt het noodzakelijk geacht de bedragen die voor het voorlopige antidumpingrecht uit hoofde van Verordening (EG) nr. 967/2000 als zekerheid werden gesteld, ten belope van het definitief recht definitief te innen, behalve wanneer het bedrag van de voorlopige rechten lager is, in welk geval het voorlopig recht prevaleert.

⁷ Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat C
DM 24-8/38
Wetstraat 200
B-1049 Brussel/België

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Op de invoer van haarborstels die momenteel worden ingedeeld onder GN-code 9603 29 30 van oorsprong uit de Volksrepubliek China, Republiek Korea, Taiwan en Thailand wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld.
2. Het recht dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens-Gemeenschap, vóór inklaring, voor producten die worden geproduceerd door de volgende ondernemingen is als volgt :

Land/onderneming	Antidumpingrecht	Aanvullende TARIC-code
China		
Kai Fat Brush Factory Ltd and Wangjiang Xiaoxiang Longxiang Machine Fty	39,2%	A134
Lee Chung Kee Plastic Brush Factory Ltd and Long Gang Xin Sheng Chung Hing Plastic & Metal Factory	26,3%	A135
Long Sure Industries Ltd	26,3%	A136
Lung Tain (Brothers) Company Ltd and Sun Sang Metal & Plastic Toys Mfy	75,3%	A137
National Brushes & Plastic Manufactory Ltd and National Plastic Manufactory	59,2%	A138
Ningbo Kai Fat Brush Factory Ltd	39,2%	A139
Yang Hau (Xiamen) Home Product Ltd	18,4%	A140
Alle overige ondernemingen	114%	8900
Korea		
Kumduk Brush Co, Inc	0%	A141
Kyung Sung Plastic & Brushes Co	4,4%	A142
Seodoo Industrial, Co	11,2%	A143
Alle overige ondernemingen	19,0%	8900
Taiwan		
Tong Fong Brush Factory Co Ltd	2,6%	A144
Alle overige ondernemingen	11,9%	8900
Thailand	48,4%	

3. De douanediensden kunnen derhalve om productiecificaten verzoeken van bovengenoemde ondernemingen alvorens de hierboven vermelde individuele rechten toe te passen.
4. Tenzij anders bepaald, zijn de bepalingen inzake doanerechten van toepassing.

Artikel 2

De bedragen waarvoor zekerheid was gesteld uit hoofde van de voorlopige rechten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 967/2000 op de invoer van haarborstels van oorsprong uit de Volksrepubliek China, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand worden geïnd ten belope van het definitief vastgestelde recht. De als zekerheid gestelde bedragen die het definitief antidumpingrecht overschrijden dienen te worden vrijgegeven.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter